

Boletín de Noticias AIDIS

PUBLICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE INGENIERÍA SANITARIA Y AMBIENTAL AIDIS-CHILE



N° 60
Enero 2013

Miembro de la Water Environment Federation - WEF / Miembro de la International Water Association - IWA / Miembro de la Global Water Partnership - GWP
Miembro del Instituto de Ingenieros de Chile / Miembro del Comité Chileno para el Programa Hidrológico Internacional - CONAPHI

SEMANA DEL AGUA:

WATER WEEK LATINOAMÉRICA 2013



Como habíamos anunciado en boletines anteriores, en entre los días 17 y 23 de marzo próximo, se realizará la Water Week Latinoamérica 2013 que organiza Fundación Chile en conjunto con Diario Financiero.

Corresponde ésta a una plataforma latinoamericana desarrollada para intercambiar ideas, experiencias y prácticas, en torno a un mejor uso y gestión del agua en los países de la región.

El evento, que se realizará en el Hotel Sheraton Miramar de Viña del Mar, tiene como objetivo explorar los desafíos entre agua, sociedad, medio ambiente y economía y forma parte del circuito de encuentros que a nivel mundial, se realizan anualmente en países como: Estados Unidos, Suecia y Singapur. www.waterweekla.com

En esta ocasión AIDIS-Chile, a través de su Presidente **Ing. Alex Chechilnitzky Z.**, estará a cargo de un panel relativo al “Agua y Saneamiento”.

Dicho panel contará con la participación del Presidente de AIDIS Interamericana Ing. Jorge Triana S., quien dará una visión de Agua y Saneamiento en América Latina; el Director Ejecutivo del Consejo de Producción Limpia del Ministerio de Economía Ing. Jorge Alé Y., con una visión de la Generación del Marco Regulatorio Chileno.

Tendrán participación también, la Superintendente de Servicios Sanitarios Ing. Magaly Espinosa S., quien se referirá a la Gestión y



Alex Chechilnitzky Z. Presidente
AIDIS - Chile



Jorge Triana S. Presidente AIDIS
Interamericana



Jorge Alé Y. Director Ejecutivo Consejo de
Producción Limpia



Magaly Espinosa S.
Superintendente de Servicios
Sanitarios



Felipe Larraín A. Presidente del Directorio de
Aguas Andinas

Visión del Ente Regulador en Chile y, por último, el Presidente Ejecutivo de Aguas Andinas, Director de la Asociación Nacional de Empresas de Servicios Sanitarios (ANDESS) el Sr. Felipe Larraín A., quien se referirá a la Gestión y Visión del Prestador.

Además AIDIS-Chile tendrá participación activa en los paneles Agua e Industria y Nuevas fuentes.

PARTICIPA EN LA SEMANA DEL AGUA 1ª EN LATINOAMÉRICA

WATER WEEK LATINOAMÉRICA

17 al 22 de marzo de 2013



Antonio Domínguez Gerente Técnico BAG
Ingenieros Consultores

Exposición “Aguas al Norte de Chile por vía Terrestre”

Una interesante exposición realizó el Ing. Antonio Domínguez, ex profesional de MOP actualmente radicado en España, relacionada con una alternativa para el transvase de agua desde la zona central del País al norte de Chile. Esta alternativa considera una vía terrestre captando el agua que actualmente se descarga al mar desde el río Bio Bío, trasladándola al norte hasta Arica.

El estudio comparativo consideró otras alternativas de trazado como la marítima, sin embargo se optó por la vía terrestre dada la rentabilidad y el menor impacto ambiental.

El proyecto, que tiene su génesis en la embajada de Chile en España, se encuentra en una etapa preliminar, razón por la que se comprometió una futura presentación que considere a los socios de AIDIS cuando el proyecto tenga mayores avances. Por lo pronto, según se informó en la exposición, en el proyecto participan diversos grupos de ingeniería y existen ya inversionistas interesados.

XX Congreso Chileno de AIDIS “Desarrollo Sustentable: Un Desafío País”

AIDIS Capítulo Chileno informa a los distinguidos socios que el próximo congreso chileno de la especialidad, se llevará a cabo los días 7,8 y 9 de Octubre de 2013 en el Centro de Convenciones del Hotel Intercontinental en la ciudad de Santiago.

Este encuentro, que se realiza cada dos años, se enmarca en los objetivos de AIDIS en el sentido de fomentar el desarrollo de la Ingeniería Sanitaria y

Ambiental a través de la promoción y el aporte científico y tecnológico de sus miembros, el intercambio de información y la cooperación con las instituciones relacionadas con la educación.

Esperamos contar con su presencia y la presentación de trabajos técnicos cuyo instructivo de presentación será publicado en los próximos días a través de nuestra página web www.aidis.cl

Como en otras ocasiones, en forma

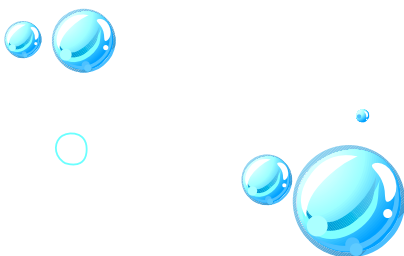
paralela al Congreso, se desarrolla la **EXPOAIDIS 2013**. Instancia en la cual proveedores, contratistas y empresas del área sanitaria y ambiental tendrán la posibilidad de exponer sobre sus proyectos, obras, productos o servicios a profesionales representantes tanto de empresas sanitarias, como de organismos del estado, Municipalidades, empresas consultoras, y proveedores de equipamiento y servicios.

2013 ACITIVIDADES PROGRAMADAS

AIDIS-Chile en reciente reunión de directorio se acordó que durante el curso del año 2013, a parte del XX Congreso Chileno de Ingeniería Sanitaria a desarrollarse en Santiago, tiene programado realizar las siguientes actividades:

Seminario de Biosólidos.

El manejo de Biosólidos es un tema actualmente de mucho interés en el sector sanitario y agroindustrial con la entrada del D.S.004/09, que abordará temas como el análisis de los elementos más importantes del “Reglamento para el Manejo de Lodos generados en Plantas de Tratamiento de Aguas Servidas”, y por cierto, debatir sobre las tecnologías de última generación que permitan a las empresas que operan dichas Plantas lograr el cumplimiento en los estándares establecidos en el reglamento.



Seminario de Residuos Sólidos.

En la actualidad el país debe disponer de una infraestructura adecuada para la recolección de los Residuos Sólidos. Dicha falencia está produciendo muchos problemas de tipo ambiental y trabas al crecimiento del país. Se espera que los temas que sean abordados generen conciencia de lo indicado en el primer reporte de Residuos Sólidos en Chile del Ministerio del Medio Ambiente que considera fundamental que como país “dejemos de ver los residuos sólo como basura, como un tema de vertederos y rellenos sanitarios. Los residuos son más que eso, son una materia prima; fuente de trabajo de un sector que ayuda considerablemente al medio ambiente, como son los recolectores; son una fuente de energía; y lo más importante: los residuos son elementos que podemos reducir, reutilizar y reciclar en nuestra vida diaria.”



JORNADAS DE LABORATORIOS DE AGUA



Carlo Ghisoni H. Alcalde (S) de la Comuna de Coyhaique, Alex Chechilnitzky Z., Presidente AIDIS CHILE, Sergio Icaza P. Presidente Directorio Aguas Patagonia y Elizabeth Echeverría O. Directora AIDIS y DINOSA



Para el último trimestre de 2013 se ha programado la realización, como es tradicional, las XVII Jornadas de Laboratorios de Calidad de Aguas y Control de Procesos, que como siempre atrae cada vez más a un número creciente de especialistas en la materia.

En el año 2012 esta instancia científico técnica que organiza AIDIS a través de su División de Legislación y Normas, DINOSA-, bajo la dirección de nuestra directora Ing. Elizabeth Echeverría, se realizó con gran éxito en el Hotel Diego de Almagro de la ciudad de Coyhaique, durante los días 22 y 23 de Noviembre y contó con la participación de más de 60 profesionales venidos de distintas regiones del país. El programa contempló exposición de trabajos técnicos y de investigación, desarrollados por empresas sanitarias y laboratorios del sector, así como también de la exposición de nuevos productos y tecnologías, por parte de las principales firmas proveedores del rubro. Como parte del programa, se realizó una visita técnica a la PTAS de la ciudad, un cóctel de camaradería y una visita



Elizabeth Echeverría O. Directora AIDIS y DINOSA

turística a los principales atractivos de la zona, actividades organizadas por Aguas Patagonia de Aysén S.A., auspiciador junto a Hidrolab S.A., de esta versión 2012 del encuentro.

El evento culminó con un panel sobre Regulaciones y Normativas relativas a Calidad de Aguas, que contó con presentaciones de: Superintendencia de



Marcelo Gaete N. Jefe de Procesos Aguas Patagonia

Servicios Sanitarios, Ministerio de Medio Ambiente, SEREMI de Medio Ambiente Región de Aysén y Secretaria Regional del Consejo de Producción Limpia Región de Aysén.

A todos ellos, panelistas, expositores, proveedores, empresas auspiciadoras y asistentes en general, agradecemos su valiosa participación, entusiasmo y brillante desempeño.





La Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental AIDIS con su División Técnica – DIRSA y la Asociación Peruana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental APIS, invitan a participar en el **5º Congreso Interamericano de Residuos Sólidos**, que tendrá lugar en Lima- Perú, del 22 al 24 de mayo del 2013.

El evento temático de gran trascendencia en las Américas congrega a un gran número de especialistas, investigadores, consultores y estudiantes quienes con su experiencia y dominio del tema realzarán el nivel técnico-científico del evento.

Participan además, funcionarios de gobierno a nivel nacional y municipal, con quienes se analizarán los aspectos técnicos, sociales, económicos y legales del tema de residuos sólidos que los atañe.

Así mismo estarán presentes expositores técnico-comerciales con sus últimos avances y desarrollos tecnológicos resultado de años de investigación aplicada que serán mostrados en stands especialmente preparados.

Más información en www.apis.org.pe/vcongreso2013

Fuente Aidis Interamericana,



BECA INTERAMERICANA HORST OTTERSTETTER EN INGENIERÍA AMBIENTAL

El Instituto de Ingeniería de la UNAM y la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental AIDIS convocan a los estudiantes de pregrado o posgrado de ingeniería ambiental o afín que estén cursando el último año de estudios, o recientemente titulados y que sean nacionales o residentes de un país miembro de la AIDIS con excepción de México, a participar en la XII edición de la BECA INTERAMERICANA HORST OTTERSTETTER EN INGENIERÍA AMBIENTAL (Beca IIUNAM-AIDIS).

La beca se otorgará en una de dos categorías, licenciatura o maestría. Esta consistirá en un monto mensual de \$10,400.00 MX (grado de ingeniería), equivalente a \$387.000.- y \$11,700.00 MX (grado de maestría) equivalentes a \$436.092.- durante seis meses, improrrogables. El compromiso que adquiere el becario es realizar labores de investigación de tiempo completo en las instalaciones del Instituto de Ingeniería de la Universidad Nacional Autónoma de México, de acuerdo con un plan de trabajo que se preparará en los primeros quince días de iniciada la beca.

Fecha de cierre de la convocatoria:

25/01/2013

Formulario Beca [aquí](#).



El equipo editorial invita a todos los socios a participar en este Noticiero enviando sus notas, comentarios y otras noticias, las que deben ser dirigidas a:

phonorato@aidis.cl y
aidischile@aidis.cl

Representante Legal:
Alexander Chechilnitzky Z.
Comité Editorial:
Pilar Honorato,
Sigrig Stranger,
Claudio Salas.

Colaboración:
Elizabeth Echeverría,
Roberto Duarte

sitios Web de interés:
www.aidis.cl
www.aidis.org.br
www.dirsa.org
www.gwpforum.org
www.abes-dn.org.br

Nuevos socios ingresan a AIDIS-Chile

En la última reunión de Directorio del mes de enero del 2013, se aprobó el Ingreso de Nuevos socios a nuestra institución. Es por ello que AIDIS Capítulo Chileno da la bienvenida al señor Sergio Romero, Ing. Civil Hidráulico de la Universidad de Chile y Gerente de AQUAWELLS S. A., como también a la empresa AQUALOGY AMBIENTAL dedicada al sector Sanitario, cuyos representantes son: Leonel Quezada Gerente General y Simón Vargas Azócar Gerente de Marketing.